

University System of Taiwan Working Papers in Linguistics

Volume 10, 2018, 85-112

## Assertion, Addressee's Commitment and the Cantonese particle gam2

# Margaret Lee Chui Yi

Abstract. As many languages, Cantonese employs discourse particles as one of the strategies to achieve pragmatic functions. However, the sentence final gam2 (addressed as gam2 for simplicity) is surprisingly neglected. First, I will argue that syntactically, gam2 is a CP-type discourse particle which takes a wide scope over finite TP. Then, I will look at the semantic properties of gam2 for its dynamic interpretations in different types of clauses. I propose that gam2 carries the assertive force which updates the Common Ground of the discourse (Davis, 2009). At the same time, the use of gam2 indicates one's attitudes or presuppositions on the addressee (Gunlogson 2001). This proposal is to show and account for the constraints on the felicitous use of gam2, including its uses as an assertive particle to addressee-related declaratives, and its use in interrogatives as well.

## **1. Introduction**

The Cantonese word gam2 literally means 'in such a way'. Sio and Tang (2007) shows that the particle gam is an indexical element, it surfaces with two different intonational as gam2 and gam3.<sup>12</sup> Gam is observed in different syntactic positions, as shown in (1)-(3).

 $gaa3.^3$ (1)Keoi5 zou6-je3 m4 dak1 (pre-VP position) gam2 He/she Gam do-thing NEG possible SFP 'He/she working in such a way that is not acceptable.'

(Sio and Tang 2007: (1))

 <sup>&</sup>lt;sup>1</sup> The digital number 2 refers to the high rising tone, and 3 refers to the mid-level tone.
 <sup>2</sup> Sio and Tang (2007) call *gam* as an indexical element.

coeng3-go1 (post-VP position) (2) Keoi5 coeng3-sing4 gam2 ge3. He/she sing-song sing-RES GAM SFP 'How come he/she sings like that!' (Sio and Tang 2007: (30)) Gam2 sin1 laa1. (3) aa1. ngo5 bei2 (Propositional use) GAM SFP, first SFP Ι give 'In this case, I will pay first.' (Sio and Tang 2007: (53))

When gam2 is combined with an adverbial, the expression denotes manner reading, as (4).

(4) Keoi5 [ming4hin2 hou<sub>2</sub> gam2] m4 zung1ji3 laa1. NEG 3SG clearly GAM like SFP very 'He/she will show his/her dislike in a very clear manner' (Sio and Tang 2007: (11))

Meanwhile, *gam3* is only compatible with gradable adjectives, indicating the degree of an entity, as (5).

Tiu4 coeng4. (5) sing2 jau5 saam1 maai5 gam3 CL GAM rope have three long meter 'The rope is three meters long.'

(Sio and Tang 2007: (55))

Sio and Tang (2007) unifies gam2 and gam3 as the same indexical element which projects GamP. The realization of distinct function depends on whether *joeng2* 'appearance' or degree is taken as the internal argument of the head gam.

The above observation is true but not the whole story of *gam2*. *Gam2* appears in the sentence final position as well. Consider (6).

(6) Zoeng1saam1 soeng2 bong1 haa5 sau2 gam2 ze1. CL Zoemg1saam1 want help GAM hand only 'It is just the case that Zoeng1saam1 wanted to help out.'

(Peng 2001; with modification)

This article attempts to present a more extensive study on the sentence final particle *gam2* in Cantonese. The Cantonese data presented in this article is primarily cited from The Hong

Kong Cantonese Corpus (Luke and Wong, 2015).<sup>4</sup> I propose that the sentence final *gam2* is a CP-type discourse particle encoding the assertive force. *Gam2* has two functions. The first function is to assert the truth of the expressed proposition. This updates the common ground of the discourse, constructed by the public beliefs of the interlocutors. Second, *gam2* indicates the relevance relationship between the speaker and the addressee. In addition, the occurrence of *gam2* in questions indicates the addressee's commitment to the expressed proposition proposition.

This paper is organized as follows: Section 2 shows the clause-type restrictions of *gam2* and the force bearing by *gam2*. Section 3 looks at Davis' (2009) analysis on the Japanese assertive particle *yo*. Following Davis' (2009) proposal, I will construct a preliminary framework for the semantics of *gam2* in declaratives. Section 4 reviews Gunlogson's (2001) proposal of declarative questions in English. I will propose that *gam2*-questions are allowed in the condition when the speaker knows about the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition. In Section 5, I follows Erlewine's (2017) derivation of head finality, for ordering the sentence final position of *gam2*. Section 6 is the conclusion.

## 2. Properties of sentence final gam2

## 2.1 CP-type discourse particle gam2

According to Coniglio and Zegrean's (2010) proposal of split force, I propose that the sentence final *gam2* encodes the speaker's assertion on the expressed proposition. This section shows that *gam2* is a CP-type discourse and it appears in both declaratives and interrogatives. The Chinese SFPs are categorized into high and low SFPs, corresponding to their structural heights and scope domains. <sup>5</sup> The high SFPs occupy positions in the CP periphery, while the low ones are in the clause-medial positon between TP and *v*P. Erlewine (2017) shows that the clause-medial SFPs *eryi* 'only' and the perfect tense marker  $le_2$  take a wide scope over elements within TP, such as the focus marker *zhi* 'only', negation *not* 'not' and ability modal *neng* 'able'; but *eryi* 'only' and  $le_2$  are under the scope of structurally higher elements, *bushi* 'not' and the epistemic modal *keneng* 'may'. Compared to the clausal-medial SFPs, *gam2* behaves in the opposite manner. Consider (7)-(11). Interaction with focus marker *zi* 'only'

<sup>&</sup>lt;sup>4</sup> The corpus collected transcribed conversations which were recorded between March 1997 and May 1998. The use of sentence final gam2 is commonly found in the corpus. The age of the participants is between 15 and 60 at the time of recording (1997-1998). The majority of them were in their 20s and 30s. It is no wonder why many young adults nowadays are no longer using the sentence final gam2; while it is more familiar to the the elder groups.

<sup>&</sup>lt;sup>5</sup> This phenomenon should be found in Cantonese as well.

(7)	Zoeng1saam1 zi2 z	zung1ji3 Ma	5lei6	jat1 go3	gam2	lo1.
	Zoeng1saam1 only 1	ike Ma	5lei6	one CL	GAM	LO
	'It is just the case that Zoo	eng1saam1 l	oves no one	e but Ma5	lei6'	
					(gam2	2 > zi2 'only')
Interaction	on with negation <i>m4</i> 'not'					
(8)	Zoeng1saam1 m4 zung1	lji3 Ma5lei6	gam2	ze1.		
	Zoeng1saam1 not like	Ma5lei4	GAM	only		
	'It is just the case that Zoo	eng1saam1 d	loes not like	e Ma5lei6	.' (ga	m2 > m4 'not')
Interaction	on with the higher negation	element <i>m4</i>	-hai6 'not'			
(9)	Zoeng1saam1 m4-ha	ai6 dai4hok	6sang1	gam2	ze1.	
	Zoeng1saam1 not-be	e universi	ty.student	GAM	only	
	'It is just the case that Zoo	eng1saam1 i	s not a univ	versity stu	dent.'	
					(gam2 >	<i>m4-hai</i> 6 'not')
<b>T</b> , , , ,	·	116119	1.1 • .		1.1. 2	2.4
Interaction	on with the ability modal de	ak1 able an	d the episte	emic mod	al <i>ho2nen</i>	g2 may
(10)	Zoenglsaaml heoi5-dakl	l Toj/bak	1 σam	2 101	6	
(10)	Zoeng1saam1 nool9 dakh	Tainei	GAI	M 101		
	'It is the case that Zoeng1	saam1 can o	o to Tainei	, 10		
	It is the case that Zoongi	Sdaini Can E		•	(oam? >	dakl 'able')
					(84112 >	dawi ubic j
(11)	Zoeng1saam1 ho2neng4	heoi5	Toi4bak1	gam2	lo1.	
	Zoeng1saam1 may	go	Taipei	GAM	LO	
	'It is the case that Zoeng1	saam1 may	go to Taipe	i.'		
	C		- 1	(gai	m2 > ho2m	neng4 'may')
				Ň		

Moreover, the sentence final gam2 takes a wide scope over the whole TP, as in (12).

<sup>&</sup>lt;sup>6</sup> I replace *neng* 'able' with *dak* 'able' for the reason that the former is too literal to be natural colloquial. *Dak* 'able' is a modal of circumstantial ability commonly used by Cantonese speakers.

(12) Zoeng1saam1 soeng2 bong1 haa5 sau2 gam2 ze1. Zoemgsam wanthelp CL hand GAM only 'It is just the case that Zoeng1saam1 wanted to help out.'  $(ze1 \text{ only'} > gam2 > TP)^7$ 

(Peng 2001; with modification)

The sentence final *gam2* takes a wide scope over the temporal adverb *cum4jat1* 'yesterday', as in (13). That means, the sentence final *gam2* can scopes over finite TP.

(13) Zoeng1saam1 cum4jat1 soeng2 bong1 haa5 sau2 gam2 ze1. Zoemg1saam1 yesterday want help CL hand GAM only 'It is just the case that Zoeng1saam1 wanted to help out yesterday.' (ze1 only' > gam2 > cum4jat1 'yesterday')

The sentence final *gam2* takes wide scope over the epistemic adverb *hoci* 'seemingly', which is a speaker-oriented adverb (Thomas, 2009), appearing in the CP domain.

(14) Zoeng1saam1 ho2ci5 maai5-zo2 go2 bun2 syu1 gam2 wo5.<sup>8</sup>
 Zoeng1saam1 seemingly buy-Perf that CL book GAM WO
 '(I heard that) It seemed that Zoeng1saam1 had bought that book.'

(*gam2* > *ho2ci3* 'seemingly')

Similar to those high SPFs, *gam2* exhibits the main clause phenomenon. Consider (15). (15) shows that *gam2* cannot be embedded by the matrix verb *wa3* 'say'.

(15)	Lei3sei3	wa3 Zoe	ng1saam1	soeng2	bong1	haa5
	Lei3sei3	say Zoe	ng1saam1	want	help	CL
	sau2	gam2	zel.			
	hand	GAM	only			
	'It is just	the case t	hat Lei3sei3 sa	id that Zo	eng1saam	1 wanted to help out.'
						( <i>gam2</i> > <i>wa3</i> 'say')

(16) shows that gam2 cannot occur in the precedence of *if*-conditionals.

<sup>&</sup>lt;sup>7</sup> The basic meaning of the particle ze1 is *only*, but it also expresses speaker's attitude of 'downplaying' over the expressed proposition. Even though ze1 'only' takes wide scope over *gam2*, gam2 still scopes over the TP.

<sup>&</sup>lt;sup>8</sup> The particle *wo5* suggests speaker's expression of hearsay (Law 2002).

(16)	Ju3guo2	Zoeng1saam1	sik6-zo2	saam1	go3	ping4guo2	(*gam2),
	if	Zoeng1saam1	eat-PERF	three	CL	apple	GAM
	koei3	jing1goi1	sik6-m4-lok6	faan	6	laa1.	
	he	should	eat-NEG-down	n rice		SFP	
	/T · 1					1.1	

(Intended) 'If Zoeng1saam1 has eaten three apples, he would probably be too full to have meal.'

In short, the above observation shows that *gam2* takes a wide scope over a finite TP, which suggests that *gam2* is structurally located in the CP domain.

# 2.2 Clause-type restrictions of gam2

Cantonese SFP clusters are commonly but they are strictly ordered (Law, 2002). Consider (17). *Tim1* 'unexpectedness' and *zaa3* 'only' are low SFPs that encode focus sensitivity (Lam 2002). They cannot take wide scope over the question particle *me1* which occupies a higher structural position.

(17)	Keoi5	zung6	heoi3	zo2	Baa1lai4	(tim1)	(zaa3)	
	s/he	also	go	ASP	Paris	SFP	SFP	
	me1	(*tim1)	(*2	zaa3)?				
	SFP	SFP	SF	Έ				
	(Intende	ed) 'Did sh	e/he also	only go t	o Paris only?'			
					(Law 2	002: (10),	with modificati	on)

In addition, particles with contradicting semantics are predicted to be incompatible (Law, 2002). See (18). The particle *gwaa3* 'perhaps' encodes force of epistemic, which expresses speaker's inference and uncertainty; whereas the particle *aa1maa3* is a rhetorical questions particle, showing speaker's positive expectation. These two particle are semantically contradictory.

(18)	*Zoeng1saam1	heoi3	zo2	Baa1lai4	gwaa3	aa1maa3
	Zoeng1saam1	go	ASP	Paris	SFP	SFP
	(Intended) 'Probab	ly, Zoeng1	saam1 ha	s traveled	to Paris, ri	ight?'

The above principles are applicable to gam2 as well. If gam2 encodes assertive force, gam2-sentences are predicted to be declaratives. The following shows empirical evidence to this argument. Consider (19). Gam2 can appear alone in the sentence final position.

#### 92 Margaret Lee Chui Yi

(19)	Zik1hai6	nei5	5 gum6	go2	go3	jing4gor	ig1mok6	ne1,	
	That.is	you	press	that	CL	screen		NE	
	koei5	zau6	wui5	ceot1		di1	je5	bei2	nei5
	it	then	will	come.out	t	some	thing	give	you
	taai2	gam2(joe	eng2).						
	see	GAM(JC	DENG)						

'It is the case that when you keep pressing the screen, something will show up.'

Also, gam2 can appear with other SFPs of which meanings are compatible with gam2. The particles lo1 'obviousness', ze1 'downplay' and wo5 'hearsay', ne1 'tentative' do not contradict with assertive force, hence they can appear with gam2. See (20)-(24).

Sentence with gam2 and lo1 'obviousness'.

(20)Sik6 loeng5 zit3 ceot1 heoi3 tou3-faan1-jin2, hou2guo3 discount out lose two change-back-cash better.than go nei5 zaa1-zyu6 loi4 guo34dou6 gau2cat1 zou4 gu2dung2 hold-DUR nine.seven do antique you come pass lo1. gam2 GAM LO 'It is obvious that selling (the stamp) at twenty percent off for cash is better than keeping it as an antique after 1997.'

Sentence with gam2 and zel 'downplay'.

(21)Zoeng1saam1 soeng2lei4bong1haa5 sau2gam2ze1.Zoeng1saam1 wantcomehelpCLhandGAMonly'It is just the case that Zoeng1saam1 wanted to help out.'

Sentence with gam2 and wo5 'hearsay'.

(22) Zoeng1saam1 soeng2 lei4 bong1 haa5 sau2 gam2 wo5. Zoeng1saam1 wantcome help CL hand GAM hearsay '(It is heard that) it was the case that Zoeng1saam1 wanted to help out'

It is predicted that the assertive *gam2* contradicts with uncertainty. The particle *gwaa3* means 'perhaps', and *ding2laa1* means 'be likely' (Tang 2016), expressing one's inferences. *Gam2* semantically contradicts with *gwaa3* 'perhaps' and *ding2laa1* 'be likely', as one cannot make an assertion and an inference over a proposition at the same time. Thus, the appearance of

gam2 in (23) and (24) will cause the sentences ungrammatical.

(23)	Zoeng1saam1	ji5ging1	heoi3-zo2	Toi4bak1
	Zoeng1saam1	already	go-Perf	Taipei
	(*gam2)	gwaa3	(*gam2).	
	GAM	GWAA	GAM	
	'It is probably	that Zoeng1sa	am1has already	left for Taipei.'

(24)Zoeng1saam1 sik6-zo2 go2 saam1 go3 ping4guo2 CL apple Zoeng1saam1 eat-Perf that three (\*gam2) ding2laa3 (\*gam2)! GAM DINGLAA GAM 'It is likely that Zoeng1saam1 has eaten those three apples.'

The above observation suggests that gam2-sentences encode assertive force. This suggestion predicts that gam2 can only occur with declaratives yet fail to occur with non-declarative clause types. In this sense, gam2 should pattern with the Mandarin assertive particle de (Hsiao, 2015). Nevertheless, this prediction is incorrect. Gam2 shows a number of differences from de. The comparisons between de and gam2 are shown as the follows.

(25)-(27) show that both *de* and *gam2* can occur with state-denoting declaratives.

(25)	a.	Zhangsan	hen	cong	gming	de.				
		Zhangsan	very	clev	er	DE				
		'Zhnagsan is a	actually ve	ery cl	ever.'					
									(Hsi	ao 2015: (16))
	b.	Zoeng1saam1	hou	2	cong1n	ning4	gam	2	wo3	
		Zoeng1saam1	very	у	clever		GAN	M	WO	
		'It is the case	that Zoen	g1saa	m1 is ve	ery clev	er.'			
(26)	a.	Zhangsan	bu	he	ba	ikaishu	i		de.	
		Zhangsab	NEG	drin	k pli	in.boile	d.wa	ter	DE	
		'Actually Zha	ngsan doe	esn't c	lrink pla	in boile	ed wa	ter.'		(Hsiao 2015: (17))
	b.	Zoeng1saam1	m4	jam	2 gv	van2sec	bi2	gam	2	lo1.
		Zoeng1saam1	NEG	drin	k bo	oiled.wa	ter	GAI	М	LO
		'It is the case	that Zoen	g1saa	m1 does	n't drin	ık bo	iled v	water.	,

(27)	a.	Zhangsan	zhi	he	yinliao	de			
		Zhangsan	only	drink	beverage	s DE			
		'Actually Zha	ngsan dri	nks only	beverages.'				
							(H	Isiao 2015: (18	3))
	b.	Zoeng1saam1	zin	g6hai6	jam2	ho2lok6	gam2	lo1.	
		Zoeng1saam1	onl	У	drink	Coke	GAM	LO	
		'It is the case	that Zoen	g1saam1	drinks on	ly Coke.'			

(28) shows that gam2 occurs with event-denoting declaratives, while de cannot.

(28) \*Zhnagsan chi-guo le de. a. eat-ASP PERF DE Zhangsan (Intended) 'Actually Zhangsan has eaten.' (Hsiao 2015: (22)) Zoeng1saam1 sik6-zo2 ping4guo2 lo1. b. gam2 Zoeng1saam1 eat-Perf apple GAM LO 'It is the case that Zoeng1saam1 ate some apples. (That is why he is skipping dinner now.)'

Not only so, *gam2* occurs interrogatives, which is not shared with *de*. As shown in (29), *gam2* appears in yes-no questions.

(29)	a.	*Zhangsan	you-mei-you	qu	Taipei	wan	de ma?	
		Zhnagsan	have-NEG-ha	ve go	Taipei	travel	DE Q	
	b.	Zoeng1saam1	jau5 mou5	heoi3	Toi4bak1	l waan2	gam2	aa3?
		Zoeng1saam1	have NEG	go	Taipei	play	GAM	Q
		'Did Zoeng1s	aam1 travel to	m1 travel to Taipei?'				

Gam2 appears in A-not-A questions, as in (30).

(30)	a.	*Zhangsan	shi-bu-shi	mai-le	na	ben	shu	de	ma?
		Zhangsan	be-NEG-be	buy-PERF	that	CL	book	DE	Q
	b.	Zoeng1saam1	hai6-m4-hai6	maai5-zo	2	go2	bun2	syu	l
		Zoeng1saam1	be-not-be	buy-Perf		that	CL	bool	k
		gam2 aa3?	,						
		GAM Q							
		'Did Zoeng1sa	aam1 buy that b	book?'					

aa3? Q

Gam2 appears in rhetorical questions, as in (31)-(32).<sup>9</sup>

(31)	Zoer	ng1saam1	sik6-zo2	ping	4guo2	gam2	zaa3	me1?
	Zoer	ng1saam1	eat-Perf	appl	e	GAM	only	Q
	'Is it	true that Zoen	g1saam1 a	ate ap	ples only	,		
	7	1 1			1 2	2	2	1 20
(32)	Zoer	ngIsaamI	s1k6-zo2	ping	4guo2	gam2	zaa3	ho2?
	Zoer	ng1saam1	eat-Perf	appl	e	GAM	only	Q
	'Zoe	ng1saam1 only	ate three	apple	es, right?'			
Gam2 app	pears	in wh-question	ns, as in (3	3)-(3	5).			
(33)	a.	*Zhangsan	chi-le		xie	shenme	de (a)?	
		Zhangsan	eat-PERF	7	some	what	DE Q	
	b.	Zoeng1saam1	sik6	-zo2	di1	me1	gam2	aa3?
		Zoeng1saam1	eat-I	Perf	some	what	GAM	Q
		'What did Zoe	ng1saam1	eat t	hen?'			
			-					
(34)	a.	*Shei chi-l	e	na	san	ge pin	gguo de	(a)?
		Who eat-I	PERF	that	three	CL app	ole DE	Q
	b.	Bin1guo3	sik6-zo2	go2	saam1	go3 pin	g4guo2	gam2
		Who	eat-Perf	that	three	CL apr	oles	GAM
		'Who ate the t	hree apple	s the	n?'	··· F F		
			apple					

Zhangsan how/where/wheneat-PERFappleDib.Zoeng1saam1dim2joeng2/hai2bin1/gei2si4sik6-zo2piZoeng1saam1how/where/wheneat-Perfapgam2aa3?GAMQ'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'	5)	a.	Zhnagsa	n zenme/za	ainali/shenmeshihou	chi-le	pingguo	de	(a)?
<ul> <li>b. Zoeng1saam1 dim2joeng2/hai2bin1/gei2si4 sik6-zo2 pi</li> <li>Zoeng1saam1 how/where/when eat-Perf ap gam2 aa3?</li> <li>GAM Q</li> <li>'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'</li> </ul>			Zhangsa	n how/whe	ere/when	eat-PERF	apple	DE	Q
Zoeng1saam1 how/where/when eat-Perf ap gam2 aa3? GAM Q 'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'		b.	Zoeng1s	aam1	dim2joeng2/hai2bi	n1/gei2si4	sik6-zo2	ping	g4guo2
gam2 aa3? GAM Q 'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'			Zoeng1s	aam1	how/where/when		eat-Perf	appl	le
GAM Q 'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'			gam2	aa3?					
'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apples then?'			GAM	Q					
How, where, when the zoong is danne out the upples then?			'How/wl	here/when	did Zoeng1saam1 e	at the apples th	en?'		

#### 2.3 Interim Summary

The above shows that gam2 is a CP-type discourse particle, encoding assertive force. However, unlike the typical declarative marker de in Mandarin Chinese, gam2 can appear in interrogatives as well. There are a number of questions raised: (1) what is the purpose of

 $<sup>^{9}</sup>$  It is hard to find Chinese equivalences patterning with me1-rhetorical questions and ho2-rhetorical questions. Therefore, I did not make comparisons between *de* and *gam2* in terms of the compatibility with rhetorical questions.

using *gam2*? (2) What is the difference between bare declaratives and declaratives with *gam2*? (3) Why is the particle bearing the assertive force allowed in interrogatives? I will attempt to answer all these questions in my analysis.

# **3** Declarative discourse particles

In terms of clause-type restrictions, *gam2* behaves more similarly to the Japanese particle *yo*. Because *gam2* and *yo* can occur with declaratives and questions. Therefore, I will look at Davis' (2009) proposal of *yo* for the explanation of *gam2*.

# 3.1 Davis (2009): The Japanese discourse particle $yo\uparrow/\downarrow$

Davis (2009) studies the dynamic effects contributed by the intonations of the Japanese sentence final particle yo. Davis argues that the intonational morphemes contribute to the update semantics of the common ground, allowing the interpretation of a sentence in terms of its context-change potential(CCP) (Heim 1982). Following Gunlogson's (2001) model of discourse context, the common ground is reconstructed by the intersection of public beliefs of each discourse participant in a given discourse context C.

In addition, Davis suggests that the use of intonations of yo (henceforth  $yo\uparrow/\downarrow$ ) indicates the speaker's intention to guide the addressee to opt for the optimal actions in decision making. The optimality of actions is based on the ordering sources of the speaker or the addressee, which is contextually supplied. This proposal captures all uses of  $yo\uparrow/\downarrow$ , including assertions, imperatives and questions. Here, I will show the examples of declaratives and interrogatives with  $yo\uparrow/\downarrow$  only.

## 3.2 Assertions with $yo\uparrow/\downarrow$

*Yo* with either the rising tone  $\uparrow$  or the falling tone  $\downarrow$  is compatible with assertions.<sup>10</sup> Consider the declaratives with *yo* $\uparrow$  in (36).

(36)	a.	aa, mayot-t	a. de	ono	susi-ni	si-you	ka	na.
		Oh at.a.loss	s-PAST w	hich	sushi-DAT	do-HORT	C Q	PRT
		'I'm stuck—	I wonder which	ch sort	of sushi I shoul	ld get?'		
	b.	koko-no	maguro-wa	oisi	-i	#(yo↑)		
		here-GEN	tuna-TOP	tast	y-NONPAST	#(yo↑)		
		'The tuna he	re is good y <i>o</i> ↑	.'				
							• • • • • • •	(1.0))

(Davis 2009: (18))

B's reply with  $yo\uparrow$  does not simply state the fact. Instead, it guides A to have tuna as the

<sup>&</sup>lt;sup>10</sup> Felicity conditions for rising and falling tone are different.  $Y_0\downarrow$  is used if the speaker presupposes the addressee has conflicting ideas against the asserted *p*. The use of  $y_0\uparrow$  does not have such presupposition.

optimal choice to his decision problem. Based on A's concern on the taste of sushi, the partial ordering worlds as shown in (37).

$$(37) \qquad \{T_{s(A)}, S_{t(A)}\} <_{c} \{T_{t(A)}, S_{s(A)}, B_{t(A)}, B_{s(A)}\} \qquad (Davis 2009: (24))$$

In B's reply, the intonational morpheme  $\uparrow$  combines with the operator ASSERT, which combines with the proposition to return a function from contexts to contexts. That is, the Common Ground is updated. As shown in (38), worlds in which salmon is tasty, that is the subsets  $S_{s(A)}$  and  $S_{t(A)}$  are eliminated in this updated CG. Also, no worlds in which A chooses tuna that are ordered below worlds in which A chooses salmon.

(38) 
$$\{T_{s(A)}\} <_{c'} \{T_{t(A)}, B_{t(A)}, B_{s(A)}\}$$
 (Davis 2009: (25))

Following this line, B's reply with  $yo\uparrow$  indicates the relationship between the speaker and the addressee. That is, the speaker guides the addressee to make decision for the optimal choice.

#### 3.3 Questions and $yo\downarrow$

 $Y_{0\downarrow}$  is found in rhetorical questions and questions with the particle *nda*, as in (39) and (40). Similar to the analysis of declaratives containing  $y_{0\downarrow}$ ,  $y_{0\downarrow}$  indicates the answer to the question. That is, the speaker strongly believes that the complement of  $y_{0\downarrow}$  is true. That means, instead of asking for an answer, the speaker persuades the addressee to believe that p is true. Davis suggests that, being different from declarative  $y_{0\downarrow}$ , the intonational morpheme does not update the common ground, as questions do not update public beliefs. This is why  $y_{0\downarrow}$  appears in rhetorical questions in (39b).

(39)	a.	kimi-no	kyuuryo	u	de	ie-ga		
		you-GEN	salary		with	house-NOM		
		tate-rare-ru		ka	$(yo\downarrow)$			
		build-an-NO	NPAST	Q	$(yo\downarrow)$			
		'You think yo	ou can bui	ld a h	ouse with	your salary?!'		
	b.	konna	hon,	dar	e-ga	ka-u	ka	$(yo\downarrow)$
		this.kind.of	book	whe	o-NOM	buy-NONPAST	Q	$(yo\downarrow)$
		'Who the hel	l would bu	ıy a b	ook like t	his!?'		
						(D	avis 2	009: (31))

In addition, as the particle nda is composed by the nominalizer no and the copula da, and the sentences ending with nda are syntactically declaratives. Davis suggests that (40) should be

treated as a kind of imperative or assertion. The question can be translated as *Tell me who drank the beer* or *The question is who drank my beer*.

(40) dare-ga boku-no biiru-o non-da  $nda (yo\downarrow)$ who-NOM me-GEN beer-ACC drink-PAST  $nda (yo\downarrow)$ 'Who drank my beer  $nda (yo\downarrow)$ ?' (Davis 2009: (32))

# 3.4 Analysis of gam2 in declaratives

Following Davis' (2009) proposal of the Japanese particle  $yo\uparrow/\downarrow$ , I propose that *gam2* is a discourse particle which encodes complex forces. That is, *gam2* encodes the assertive force and indicates the respondent's agreement on the speaker's presupposition on the topic under discussions. This is obvious in the situation when the speaker shows his negative evaluations over the topic under discussion. The respondent encodes with the speaker's attitude and shows agreements with the speaker's presupposition. This shows that the use of *gam2* does not simply state a fact. Before I get into the details of the analysis, I will show the differences between the bare declaratives and the ones containing *gam2*.

#### 3.4.1 Felicity condition for gam2-declaratives

Compare (41) and (42). In (41), native speakers prefer the reply of Respondent A to Respondent B. The fragment answer of Respondent A provides the information the Speaker wants: the cost of the shirt. On the contrary, the answer of Respondent B with *gam2* sounds strange and it is less preferred.

(41)	Speaker:	Jin6	saam1	gei2	cin2	aa3?			
		CL	shirt	how	money	Q			
		'How n	'How much is this shirt?'						
	Respondent A:	Jat1baa	ık3	maan1	lo1!				
		one.hui	ndred	dollar	LO				
		'One h	undred dol						
	Respondent B:	#Jat1ba	#Jat1baak3		gam2	lo1!			
		one.hui	ndred	dollar	GAM	LO			
		'One hundred dollars!'							

On the other hand, the situation is different in (42). The Speaker asks how cheap the shirt is. The reply of Respondent B with *gam2* sounds perfect, but the Respondent A without *gam2* is strange and it is less preferred.

(42)	Speaker:	Jin6 saam1	jau5	gei2	peng4	aa3?			
		CL shirt	have	how	cheap	Q			
		'How low the	'How low the price is this shirt?'						
	Respondent A:	#Jat1baak3	maan1	lo1!					
		one.hundred	dollar	LO					
		'One hundred dollars!'							
	Respondent B:	Jat1baak3	maan1	gam2	lo1!				
		one.hundred	dollar	GAM	LO				
		'One hundred	l dollars!'						

When an individual responds with *gam2*-declaratives, it always shows his attitude of negative evaluation towards the expressed proposition. Compared (43) and (44). In (43), the question asked carries the Speaker's presupposition towards Zoeng1saam1's height, which is negative: Zoeng1saam1 is short. The answer of Respondent A with *gam2* sounds natural, which carries his agreement with the Speaker's negative evaluation over Zoeng1saam1's height. However, the answer of Respondent B, which is without *gam2*, sounds strange and it is less preferred. It appears to be not answering the question at all.

(43)	Speaker:	Zoeng1	saam1	au5	gei	i2	ai2	aa1?
		Zoeng1	saam1	nave	ho	w.many	short	SFP
		'How s	'How short Zoeng1saam1 is?'					
	Respondent A:	150	gung1fan1	ga	m2	lo!		
		150	centimeter	GA	AM	SFP		
		'150 се	ntimeters!'					
	Respondent B:	#150	gung1fan1	lo!				
		150	centimeter	SF	Р			
		<b>'</b> 150	centimeter	s!'				

On the other hand, in (44), the question is formed with a neutral attitude, which simply asks for how tall Zoeng1saam1 is. The answer of Respondent A with *gam2* is less preferred; while the answer of Respondent B, which is without *gam2*, sounds natural.

(44)	Speaker:	Zoeng1s	aam1	jau5 gei2		gou1	aa1?	
		Zoeng1s	aam1	havehow.ma	ny	tall	SFP	
		'How tal	'How tall Zoeng1saam1 is?'					
	Respondent A:	#/??150	gung1fan	l gam2	lo!			
		150	centimete	r GAM	SFP			
		'150 cen	timeters!'					
	Respondent B:	150	gung1fan	l lo!				
		150	centimete	r SFP				
		'150 cen	timeters!'					

Based on the above data, I propose that gam2 is a discourse particle which encodes the assertive force and it has two functions. First, the assertive force gam2 updates the common ground of the discourse. That is, the public beliefs of the interlocutors. Second, gam2 encodes the respondent's attitude towards the expressed proposition/ the topic under discussion. This indicates the relevance relationship between the speaker and the respondent. The respondent uses gam2 to echoes with the speaker's negative evaluation towards the topic under discussion. For example, the height of Zoeng1saam1 in (43). *Gam2* does contributes to the interpretation of a declarative and it is not optional. Compared to bare declaratives, they do not express the respondent's attitude.

How should we analyze questions asked in the neutral context which carry neither positive nor negative evaluation of the speaker? I suggest that the use of *gam2* in responses does not carry the respondent's agreement towards the speaker's view point. Indeed, *gam2* denotes a sense of persuasion that the respondent tries to explain and convince the speaker to take his answer to be true. Following this sense, the pragmatic function of *gam2* appears to be different in different contexts. Nevertheless, in both contexts, *gam2* indicates the respondent's bias towards the expressed proposition.

## 4. Declarative discourse particles in questions

It is intriguing that gam2, which encodes assertive force, can appear in questions. Gam2 patterns with  $yo \downarrow$  in terms of distribution, as both of them can appear in rhetorical questions and *wh*-questions. However, gam2 contributes different functions in questions. Regarding yes-no questions with gam2, I follow Gunlogson's (2001) proposal of declarative questions in English and propose that gam2 turns yes-no questions into declarative question, because both share the same felicity condition, the Contextual Bias Condition. *Gam2* are used when the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition are publicly known by the speaker. Meanwhile, gam2 in *wh*-questions indicates that the speaker has some reason to believe that the addressee is more knowledgeable about the truth of the expressed proposition. This fits in the weaker version of the Contextual Bias Condition.

#### 4.1 Gunlogson's (2001) Proposal of Declarative Questions

Gunlogson (2001) attempts to distinguish the rising declaratives, called as declarative questions, from the polar interrogatives. The author shows the differences between the two as the follows.<sup>11</sup>

- (45)[as an exam question] a. Is the empty set a member of itself? b. #The empty set a member of itself?
  - c. #The empty set a member of itself.

(Gunlogson 2001:(15))

(46) [Request of action]

a. Can you (please) pass the salt?

b. #You can (please) pass the salt?

c. #You can (please) pass the salt.

(Gunlogson 2001: (16))

(45) and (46) show that declarative questions are infelicitous in neutral contexts, contrary to polar questions. This suggests that declarative questions encode a sense of bias to the descriptive content proposition. Gunlogson (2001) provides contextual restrictions on the felicity condition of declarative questions in English, as in (47).

**Contextual Bias Condition** (47)An utterance of  $\uparrow$  S<sub>decl</sub> with descriptive content *p* is interpretable as a polar question in C only if  $cs_{Addr}(C) \subseteq p$ .<sup>12</sup>

(Gunlogson 2001: (105))

According to the Contextual Bias Condition, the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition is publicly known to the speaker in the discourse context. This motivates the speaker to verify the truth of the proposition with a declarative question.

The motivation is supported by the public evidence. The public evidence plays a different role respectively to the addressee and the speaker. To the addressee, he does not need the public evidence to decide it; but when declarative questions are asked, the public evidence allows the addressee to recognize that the speaker assumes that he knows the truth Meanwhile, the public evidence allows the speaker to take the of the proposition.

<sup>&</sup>lt;sup>11</sup> In this paper, I ignore the comparisons with the falling declaratives, for this is not the concern of our presentation. <sup>12</sup> The arrow symbol \$\$\\$ ranges over rising and falling tones. In this paper, I will only discuss declaratives with

rising tone.

addressee's commitment to the truth of the expressed proposition as the fact. Still, the speaker has no commitment to the proposition expressed, so rising declaratives remains as questions.

In this sense, a clear line can be drawn between the two: polar questions in the neutral context function are skeptical questions; whereas declarative questions in the biased context function are verification questions.

Consider (48). The declarative question (48b) is infelicitous as the addressee' commitment to the expressed proposition (it is raining outside) is unknown to the speaker. There is no public evidence in this context.

(48) Robin is sitting in a windowless computer room with no information about current weather conditions when another person enters.
Robin says to that newcomer:

a. Is it raining?
b. #It is raining?
c. #It is raining.

(Gunlogson 2001: (126))

However, (49) shows that the declarative question (49b) is felicitous. When the addressee' commitment to the expressed proposition (it is raining outside) appears to be the public evidence to the speaker (the wet raincoat). The publicly known evidence motivates the speaker to verify the truth of the expressed proposition against the addressee.

(49) Robin is sitting in the same room and being ignorant to the outside weather. The newcomer is wearing a wet raincoat and boots. Robin says:
a. Is it raining?
b. It is raining?
c. (I see that/ So) It is raining.

(Gunlogson 2001: (128))

In addition, Gunlogson's (2001) proposal allows accommodation of declarative questions in certain situations. That is, when the addressee is publicly presented as knowledgeable about certain body of facts. Therefore, the speaker has some reason to believe that the addressee knows the truth of the proposition expressed. Consider (50).

Suppose that A is an informant from the Amsterdam airport, B is an information-seeker.

(50) A: Schiphol Information
B: Hello, this is G.M. I have to go to Helsinki, from Amsterdam. Can you tell me which flights leave next Sunday?
A: Just a moment.
A: Yes, there are several flights. One leaves at 9:10, one at 11:00, and one at 17:30.

B: The flight takes about three hours?

(Gunlogson 2001: (123))

Although the situation in (50) lacks the public evidence, just like the wet raincoat and boots in (49), the speaker B knows that the addressee A is the airport informant and he is supposed to know the duration of each flight. Therefore, the speaker B uses the declarative question 'The flight takes about three hours?' for verification. The declarative is accommodated as a question and the situation is adjusted to meet the Contextual Bias Condition. Gunlogson (2001) suggests that this fulfills a 'weaker version' of the Contextual Bias Condition, as the speaker's belief is not a logical entailment, but an inference only. Provided that the context is rich enough to convince the speaker to believe that the addressee is relatively more knowledgeable in certain body of fact, the speaker would employ a declarative question for verification.

In short, Gunlogson (2001) suggests a felicity condition for declarative questions. That is, the Contextual Bias Condition. As the commitment of the addressee is publicly known by the speaker with public evidence, the speaker is motivated to verify the truth of the expressed proposition. This is the biased context allows declarative questions.

#### 4.2 Similarities between gam2-questions and declarative questions

Similar to declarative questions, gam2-questions cannot appear in the 'out-of-the-blue' context. The parallel comparisons are shown in (51)-(54). In (51) and (52), questions are asked in a neutral context. The speaker does not know whether the addressee knows the answer. In this case, gam2-questions are infelicitous, as the b-sentences.

#### (51) [as an exam question]

a. Lam4zak1tsui4 hai6-m4-hai6 hai2 Fu2mun4 siu1 jin1
Lamzaktsui be-not-be be Fumon destroy opium aa3?
SFP
'Did Lamzaktsui destroy the opium at Fumon?'

b.	#Lam4za	k1tsui4	hai6-m4-hai6	hai2	Fu2mun4	siu1	jin1
	#Lamzak	tsui	be-not-be	be	Fumon	destroy	opium
	gam2	aa3?					
	GAM	SFP					

#### (52) [Request of action]

a.	Nei3	ho2-m4-ho2ji5	ling1	zeon1	jim4	bei2	ngo5
	you	can-not-can	take	CL	salt	give	me
	aa3?						
	SFP						
	'Could	you (please) pass th	e salt?'				

#Nei3 b. ho2-m4-ho2ji5 ling1 zeon1 jim4 bei2 ngo5 take CL salt you can-not-can give me gam2 aa3? GAM SFP

Now, apply the same situations in (48) and (49) to gam2-questions, as in (53) and (54). Similar to the declarative questions, when there is no public evidence that supports the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition 'it is raining', the gam2-question (53b) is infelicitous.

(53) Robin is sitting in a windowless computer room with no information about current weather conditions when another person enters.Robin says to that newcomer:

a.	Ceot1min6	jau5	mou5	lok6	ju5 aa35	?	
	Outside	have	not.have	fall	rain SFP		
	'Is it raining o	outside?'					
b.	#Ceot1min6	jau5	mou5	lok6	ju5	gam2	aa3?
	Outside	have	not.have	fall	rain	GAM	SFP
	(Intended) 'Is	it raining	outside?'				

On the contrary, the *gam2*-question (54b) is felicitous when the addressee's knowledge about the weather condition is publicly known, evidenced by the wet raincoat and boots.

(54) Robin is sitting in the same room and being ignorant to the outside weather. The newcomer is wearing a wet raincoat and boots. Robin says:

a.	#Ceot1min6	jau5	mou5	lok6	ju5	aa3?	
	Outside	have	not.have	fall	rain	SFP	
	'Is it raining o	utside?'					
b.	Ceot1min6	jau5	mou5	lok6	ju5	gam2	aa3?
	Outside	have	not.have	fall	rain	GAM	SFP
	(Intended) 'Is	it raining	outside?'				

Base on the above comparisons, it seems that declarative questions and *gam2*-questions share the same felicity condition.

## 4.3 Analysis of gam2-questions

Follow Gunlogson's (2001) proposal of declarative questions, I propose that the felicity condition for *gam2*-questions is in which the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition is publicly known to the speaker. This can be viewed as the public belief(s), or public evidence, among the interlocutors. The particle *gam2* indicates that the bias comes from the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition. The proposal does not violate the property of declaratives that assertive particles encode bias to the expressed proposition. This explains why *gam2*-questions occur in rhetorical questions, which obtains the speaker's negative or positive expectations toward answers.

However, *gam2*-questions do not follow the Contextual Bias Context strictly. In many cases, the speaker's belief of the addressee's commitment to the expressed proposition is based on a strong sense of inference, but not public evidence. This is obviously shown in the use of *wh*-questions with *gam2*. In Gunlogson's (2001) proposal, in some situation, rising declaratives can be accommodated as questions. If this is on the right track, the phenomenon that *gam2* appears in *wh*-questions can also be explained under the same framework.

#### 4.3.1 Gam2 in yes-no questions

Gam2 can occur in rhetorical questions with the question particles me1 and ho2. According to Lam (2015), me1 forms biased questions that the speaker expects a negative answer, whereas ho2 is used to expect a positive one. The speaker's expectations are based on concrete reasons and evidence, such as in the situation that the descriptive proposition in the questions is mentioned in previous conversations. This becomes the public beliefs among the interlocutors prior to the asking. The public belief can be treated as the public evidence motivating the speakers to believe that the addressee knows the truth of the expressed proposition. It appears to be consistent with the felicity condition of declarative questions.

Following this sense, it is reasonable to allow gam2 to appear in rhetorical questions with particles of me1 and ho2, as in (31) and (32), repeated as (55) and (56).

Suppose that B heard that Zoenglsaaml substituted the supper with apples last night. However, B did not believe it as Zoenglsaaml often told lies. He knew that A had been with Zoenglsaaml last night, so B asked A:

(55)	B: Zoen1gsam1	sik6-zo2	ping4guo2	gam2	zaa3	me1?
	Zoeng1saam1	eat-Perf	apple	GAM	only	Q
	'Is it true that Zoen	ig1saam1 a	ate apples only	?'		

B's knowledge about A being with Zoeng1saam1 last night ensures him to believe that A knew whether Zoeng1saam1 at apples only. So, B uses *gam2*-questions with the *me1*-rhetorical question, expecting a negative answer.

Consider another the ho2-rhetorical question with gam2 in rhetorical questions in (56).

Suppose that B remembered that A had said that Zoeng1saam1 had consumed three apples only. B wanted to verify if he remembered it correctly, so he asked:

(56)	Zoeng1sam1	sik6-zo2	saam1	go3	ping4guo2	gam2	zaa3 ho2?	
	Zoeng1saam1	eat-Perf	three	CL	apple	GAM	only Q	
	'Zoeng1saam1 only ate three apples, right?'							

From the perspective of B, the memory *A had said that Zoeng1saam1 only ate three apples* is taken as the public belief shared with A. B, then, uses the *gam2*-question to verify the truth of the expressed proposition. The question particle *ho2* indicates B's bias to the question.

#### 4.3.2 Wh-questions with gam2

Regarding the *wh*-questions with *gam2*, the felicity contexts becomes less strict. See (33) and (34), repeated as (57) and (58). Intuitively, (57) and (58) cannot be uttered in the 'out-of-the-blue' contexts, which is similar to declarative questions (Gunlogson, 2001).

However, *wh*-questions are different from yes-no questions. Unlike polar-questions, *wh*-questions are information-seeking, in which overt *wh*-words appear. So, what is the role of *gam2* in *wh*-questions? I propose that *gam2* in *wh*-questions indicates the speaker's intention to believe that the addressee knows the answer. This is based on certain reason, which does not necessarily come from public evidence or linguistic evidence. Usually, it is based on the speaker's knowledge about the addressee: the addressee is known in a position

in which he should be relatively more knowledgeable about certain fact than the speaker. This is similar to the case in (50). Such situation allows *wh*-questions with gam2, as (57).

Suppose that A saw Zoeng1saam1 eating something and B sitting right next to Zoeng1saam1 in a restaurant last Friday. On the other day, A asked B:

(57)	Zoeng1sam1	sik6-zo2	di1	me1	gam2	aa3?	
	Zoeng1saam1	eat-Perf	some	what	GAM	Q	
	'I saw you guys in the restaurant yesterday. What did Zoeng1saam1 eat then?'						

The fact that B was staying with Zoeng1saam1 in the restaurant last night becomes a strong reason for the speaker to believe that B knew about what Zoeng1saam1 ate. *Gam2* indicates the speaker's intention to get the answer from B. Look at another example shown in (58).

Suppose that there were only Zoeng1saam1 and Lei3sei3 in a room and three apples in the basket went missing. There was no other person inside the room. The speaker did not know who stole the apples, but Zoeng1saam1 and Lei3sei3 must know the answer:

(58)	Bin1guo3	sik6-zo2 go2 saam1	go4 ping4guo2	gam2	aa3?		
	Who	eat-Perf that three	CL apples	GAM	Q		
	'Who ate the three apples then?						

As there were only Zoeng1saam1 and Lei2sei3 in the room, they were in the position that being more knowledgeable than the speaker, regarding to the stealing event. *Gam2* indicates that the speaker has a strong reason to believe that Zoeng1saam1 and Lei2sei3 knew the answer.

Also, (35), as repeated in (59), can be explained in the same way: the speaker has some reason to believe that the addressee is more knowledgeable about how/ where/ when Zoeng1saam1 ate the apple. So, the speaker employs *wh*-questions with *gam2*.

(59)	Zoeng1s	aam1	dim2joeng2/hai2bin1/gei2si4	sik6-zo2	ping4guo2		
	Zoeng1saam1		how/where/when	eat-Perf	apples		
	gam2	aa3?					
	GAM	Q					
	'How/where/when did Zoeng1saam1 eat the apple?'						

## 5. Derivation of head-finality

Mandarin Chinese is considered a head-initial language yet troubled by the phenomenon

that SFPs appear sentence finally. The head-finality of SFPs apparently violates Final-over-Final Constraint (henceforth FOFC), a proposed universal principle for structure-building and linearization. Many works attempt to give an explanation of such a bizarre situation (Simpson and Wu 2002, Lin 2006, Hsieh and Sybesma 2011, Tang 2015, Erlewine 2017). Cantonese, a language with prosperous development of sentence final elements, needs a solution as well. I will follow Erlewine's (2017) proposal on the Chinese low SFPs, which is developed from Hsieh and Sybesma's (2011).

Erlewine (2017) assumes that SFPs are phase heads. The complements of phase heads are Spell-Out domains. The Spell-Out takes place at every phase edge. For Mandarin Chinese, the phase edges are TP and vP in which high and low SPFs exist respectively. The scheme in (60) shows the Spell-Out domains and their corresponding heads.



(Erlewine 2017: (59))

Further more, Erlewine defines the FOFC domain as the Spell-Out domain. That is, 'FOFC only holds within individual Spell-Out domains' (Erlewine 2017: 67).

Hsieh and Sybesma (2011) share a similar proposal, except for the size of Spell-out domains. With these assumptions, the Spell-Out domain becomes a syntactic atom which has no internal structure, as in (61b). They suggest that the Spell-Out domain cannot be linearized by Kayne's (1994) Linear Correspondence Axiom (LCA), for linearization takes place in an anti-symmetry c-command relationship. (61b) demonstrates that the SFP and the atomized complement " $\alpha$  ..." are not in asymmetrically c-commanding relationship. To solve this problem, Hsieh and Sybesma (2011) adopts Moro's (2000:28) view that 'movement is driven by the search for anti-symmetry'. The symmetry-breaking operation is that the phase heads, SFPs, front their complement to their specifier positions, resulting in an asymmetrically c-commanding relationship. Such movement re-activates the process of linearization, resulting in head-final order on the surface, as in (61c).





Following the above proposal, I suggest that in Cantonese, TP is a Spell-Out domain and gam2 is a phase head of the TP. The TP complement is fronted by its head, gam2 through the symmetry-breaking operation. The derivation of (62) is illustrated in (63) and (64).

(62) Zoeng1saam1 soeng2 bong1 haa5 sau2 gam2 ze1.
Zoeng1saam1 want help CL hand GAM only 'It is just the case that Zoeng1saam1 wanted to help out.'

In (63a), the underlying word order is head-initial that the phase head *gam2* precedes the TP. As the TP is spelled out and atomized, it becomes invisible to the internal structure. FOFC is inapplicable to it. In order to derive the head-final order, the atomized domain TP is fronted to the specifier position of *GamP* to create an anti-symmetrical c-commanding relationship with the phase head *gam2*. Then, the CP phase *GamP* is Spell-Out and the linearization with the right-headed word order surfaces.

(63) a. <u>The underlying word order</u>



#### b. Move to break symmetry: complement-to-specifier movement



In (64), when the force head zel 'only' is newly merged to the existing structure, the symmetrical c-commanding relationship between the head zel 'only' and its CP complement *Gam*P activates the complement-to-specifier movement again. The resulting head-final order is then derived. I believe that this is on the right track of deriving the surface order of head-finality in both Mandarin and Cantonese.

#### (64) <u>Complement-to-specifier movement</u>



## 6 Conclusion

This paper studies the syntax and the semantics of the sentence final particle gam2 in Cantonese. I propose that the sentence final gam2 is a discourse particle, which encodes assertive force and indicates the relevance between the speaker and the addressee. First, I argue that the wide-scope taking property of gam2 exhibits its CP-type discourse function. Next, I attempt to pinpoint the semantic properties of gam2 in various types of clauses. Regarding gam2 in declaratives, I follow Davis' (2009) and propose that gam2 has two functions: one is updating the common grounds of the discourse; the other is indicating the respondent's attitude to the expressed proposition, which largely depends on the speaker's presupposition or evaluation towards the expressed proposition.

gam2-questions. Following Gunlogson's (2001) proposal of declarative questions in English, I suggest that yes-no questions with gam2 are restricted to Contextual Bias Condition, in which the addressee's commitment to the truth of the expressed proposition is a publicly known to the speaker. That is why the speaker uses a declarative question for verification. However, wh-questions with gam2 should be analyzed with a 'weaker version' of the Contextual Bias Condition. That is, the addressee's commitment needs not to be publicly known. The speaker's intention to believe that the addressee is more knowledgeable to certain body of fact is the motive to use gam2. Last but not least, the surface order of gam2 accounted by the operation of symmetry-breaking, mentioned in Erlewine's (2017) proposal of the sentence final particles in Mandarin Chinese. This is just a preliminary account for the syntax and the semantics of gam2. Further investigation is needed.

#### References

- Coniglio, Marco and Zegrean Ilulia. 2010. Splitting up Force, evidence from discourse particles. *Working Papers in Linguistics*, University of Venice 20, 7-34.
- Davis, Christopher. 2009. Decisions, dynamics and the Japanese particle yo. *Journal of semantics* 26, 329-366.
- Erlewine, Micheal Yoshitaka. 2017. Low sentence-final particles in Mandarin Chinese and the Final-over-Final Constraint. *Journal of East Asian Linguistics*, 1-39.
- Ernst, Thomas. 2008. Adverbs and Positive Polarity in Mandarin Chinese. In *Proceedings of the 20th North American Conference on Chinese Linguistics 1*, 69-85.
- Gunlogson. Christine. 2001. True to Form: Rising and Falling Declaratives as Questions in English. PhD Dissertation, University of California Santa Cruz.
- Heim, Irene. 1982. The semantics of definite and indefinite Noun Phrases. PhD Dissertation, University of Massachusetts, Amherst.
- Hsiao, Pei-Yi. 2015. Issues on Evidentiality and Attitudes in Chinese Languages. PhD Dissertation, National Tsinghua University.
- Hsieh, Feng-fan., & Rint P.E. Sybesma. 2011. On the linearization of Chinese sentence final particles: Max spell out and why CP moves? *Korea Journal of Chinese Language and Literature*: 49: 53-90.
- Kayne, Richard. 1994. The antisymmetry of syntax. MIT Press.
- Lam, Wai-Man Zoe. (2014). A complex ForceP for speaker-and addressee-oriented discourse particles in Cantonese. *Studies in Chinese linguistics*, *35*(2), 61-80.
- Law, Ann. 2002. Cantonese sentence-final particles and the CP domain. UCL Working Papers in Linguistics, 14, 375-398.
- Lin, Tzong-Hong Jonah. 2006. *Complement-to-specifier movement in Mandarin Chinese*. Manuscript: National Tsing Hua University.
- Luke, Kang-Kwong., and Wong, L. Y. 2015. Hong Kong Cantonese Corpus (HKCanCor). Retrieved December 10, 2017, from http://compling.hss.ntu.edu.sg/hkcancor/
- Moro, Andrea (2000). Dynamic antisymmetry. MIT Press.
- Peng, S. C. 2003. Gam: a Cantonese adverbial modifier. In *The 8<sup>th</sup> International Conference on Yue Dialects* (pp. 546-557). Chinese Social Science Publication, China.
- Simpson, Andrew., and Wu, Zoe. 2002. IP-raising, tone sandhi and the creation of S-final particles: Evidence for cyclic spell-out. *Journal of East Asian Linguistics*, *11*(1), 67-99.

- Sio, Ut-Seong Joanna., and Tang, Sze-Wing. 2007. The indexical expressions *gam2* and *gam3* in Cantonese. *Studies in Cantonese Linguistics*, 2, 55-73.
- Tang, Sze-Wong. 2015. A generalized syntactic schema for utterance particles in Chinese. *Lingua Sinica*, *1*(1), 1-23.

Margaret Lee Chui Yi Graduate Institute of Linguistics, National Tsing Hua University Hsinchu, Taiwan leemargaret228@gmail.com